



CLOVER

くろーばー

9

September 2020

No. 126

災害乗り越え開園

特集

湯治感覚で疲れを癒やす
温泉のすすめ

新しい夢 どんどん

育てよう明日を

JAグループ鹿児島



7月豪雨災害 乗り越え開園

伊佐市の下小蘭ぶどう園

7月の豪雨で河川が氾濫し、浸水被害に遭った伊佐市大口山野の下小蘭ぶどう園が、8月8日に開園しました。同園の下小蘭一郎さん(42)は「地元の高校生らの協力で復旧作業を行い、無事オープンすることができた。ほっとしている」と語りました。

田園に囲まれたハウス80坪で藤稔や巨峰など11品種のブドウを栽培しています。房が大きいのが特徴で、贈答品としても人気があります。開園期間は9月中旬まで。シャインマスカットとクイーンニーナはキロ1800円、その他9品種はキロ1200円で販売しています。

下小蘭さんは「泥水が腰辺りまで流れ込み、生育に影響がないか心配していたが出来は上々。糖度も上がっており仕上がつている。多くの人に味わってもらいたい」と話しました。



ブドウの仕上がり具合を確認しながら収穫する下小蘭さん

県内一のブドウの産地、薩摩川内市でも収穫が始まりました



ブドウたわわ はさみ入れ式

薩摩川内市ぶどう部会

薩摩川内市ぶどう部会はさみ入れ式が7月22日、同市百次町の上野ぶどう園でありました。部会では生産者43人が18鈴で、巨峰を中心にシャインマスカットやクイーンニーナなど5品種を栽培しています。

今年産の着果量は順調ですが、長雨による日照不足の影響で生育は遅れぎみ。販売時期は9月中旬までで、観光農園ではブドウ狩りも体験でき



ます。

はさみ入れ式には生産者やJ A、行政関係者が参加しました。永利保育園の園児が収穫を体験し、ブドウ5品種の食べ比べも楽しみました。

山口京介部会長は「薩摩川内市は県内一のブドウの産地。好天が続くと着色が進み、甘さも増してくる。安心・安全でおいしいブドウの提供に努めたい」と語りました。



夏の味賞本番



着色良く生育
順調で高品質

さつま町ブドウ振興会

さつま町ブドウ振興会は7月22日、同町広瀬の福岡観光農園で収穫祭を開きました。生産者やJA、行政関係者が参加し、丸々と実ったブドウの収穫を楽しみました。販売は直売所などで9月末まで行われます。同町では生産者9人が2・6

ブラックオリンピアや巨峰、シャインマスカットなど5品種を栽培しています。今年産は5月以降雨が多く、豪雨と日照不足の影響が心配されましたが、病気の発生もなく順調に生育。着色も良く高品質に仕上がりました。

福岡喜一郎会長は「消費者ニーズに合わせ、昨年から本格的に無核化栽培に取り組んでいる。新型コロナウイルスの影響で消費の低迷が懸念されるが、頑張って売り込みたい」と話しました。



高品質に仕上がったブドウを収穫する福岡会長

ブルーベリー狩り 家族連れらが満喫

伊佐市大口小木原の「伊佐ブルーベリー摘み取り観光農園」がオープンし、初夏の味覚を求める家族連れらが、紫色に熟したブルーベリーの摘み取りを楽しんでいました。

同園では2・5畝で7品種約4000株を栽培しています。今年は長雨の影響で色づき、玉伸びとも例年より1週間ほど遅れたそうです。

園内の売店では、ジャムやワインなどを販売しており、シャーベット状でさわやかな甘さが特徴のブルーベリージュースが好評です。



ポリューム満点 ゴーヤー出荷

薩摩川内市特産で夏の人気野菜ゴーヤーの出荷が行われています。今年は長雨による日照不足で生育は遅れぎみですが、天候回復に伴い収穫量も増えてきました。

同市では平成3年から栽培が始まり、高齢者向けに推進を図りました。JA北さつま川内ゴーヤー部会では51人が2・8畝で栽培し、定植時期の分散化による長期収穫や選果選別の徹底に努めています。

濃い緑色とポリューム感があるのが特徴で、味・品質とも高評価。今年産は生産量70ト、販売額2450万円を見込んでいます。収穫作業は10月末まで続き、主に東京、名古屋、大阪市場に出荷します。



選果場に生産者が続々と朝取りのゴーヤーを持ち込んでいます

新セリシステム稼働 より多くの情報提供

薩摩中央家畜市場

J A 北さつまの薩摩中央家畜市場は、自動電子セリシステムを更新し、8月のせり市から運用を開始しました。より多くの情報を提供するほか、トラブル解消が可能となる仕組みを構築しました。機能向上を含めた再編整備で購買者誘致を進め、生産者の生産意欲向上を促します。

今回導入した情報管理システムにより、生産者・購買者・J A・関係機関へ迅速で確実な情報提供が可能



8月のせり市から新システムが稼働しました

になりました。せり場内には後続のせり情報を表示する液晶ディスプレイを新たに設置。後続4頭の体重・日齢・血統（父）が表示され、購買者は購買計画を立てやすくなります。さらに入場番号や体重、性別、せり決定価格などの情報が、合成音声による自動アナウンスとなりました。

また、ライブ配信システムも導入。9月からインターネットを活用してせりの状況を配信します。購買者が委託購買を行う場合や、農場主が購買担当者に指示する場合に、市況や牛の状況をリアルタイムに把握することが可能です。

新システム稼働式で、春田和則組合長は「J A が事業主体となり、『和牛日本一鹿児島』を支える家畜市場運営強化事業と2市1町（薩摩川内市、伊佐市、さつま町）の理解・協力で新システムを更新することができた。薩摩中央家畜市場では今後生産農家と一体となり、購買者に喜んでいただける子牛の上場に努めていきたい」とあいさつしました。

後続せり情報

入場	性別	父名	日齢	体重
270	去勢	豊後産	284	270
271	去勢	豊後産	276	300
272	雌	豊太郎	267	317
273	雌	安福久	277	270

乾乳値平均 価格 662 千円 体重 283 kg
去勢乳平均 価格 652 千円 体重 300 kg



子牛せり市で雌の 最高値249万円

J A 北さつまの薩摩中央家畜市場で8月4日に開かれた子牛せり市で、薩摩川内市入来町の株平畜産が出品した雌「かつかねやす」に249万9200円の高値が付きました。全国でも人気のある産肉能力が高い種雄牛の血統が注目を集め、鹿児島市役所が競り落としました。

「かつかねやす」は277日齢。血統は父が「安福久」、母の父が「白鵬85の3」、母の祖父が「勝忠平」、



高値で競り落とされた平畜産出品の「かつかねやす」

子牛せり市成績表(税込み)

薩摩中央家畜市場 2020年8月4日～5日

入場頭数	5 4 7 頭							
売却頭数	5 3 2 頭							
入 場	売却	最高値	最低値	平均値	平均 体重	kg 単価	前回比	
雌	233	219	2,499,200	89,100	734,283	282	2,603	▲6,991
雄								
去	314	313	1,240,800	331,100	734,698	307	2,393	3,272
総平均値	734,527 円							
前 回 比	957 円 安値							
総売上高	390,768,400円							



母の祖祖父が「北国7の8」。子牛せりは4、5の2日間行われました。547頭が上場され、うち532頭が売却されました。1頭当たりの平均価格は73万4527円で、前回（7月）を957円下回りました。去勢の最高値は124万800円でした。

梨の収穫始まる

県内有数の梨の産地、さつま町で収穫が始まりました。同町ナシ振興会では10戸が5・4畝で栽培しており、収穫・販売は10月末まで続きます。今年産は生産量約100ト、販売額約5000万円を見込んでいます。

同町中津川の市山梨花園では70[㍓]で、「かおり」や「秋月」「新興」など14品種を栽培し、希少品種で「幻の梨」と呼ばれる「八達」も手掛けています。長雨の影響で生育は1週間ほど遅れ、小玉傾向ですが、晴天



さつま町で梨の収穫が始まりました

イベント中止のお知らせ

11月に開催予定でした「JA北さつま(さつま地区)秋のふれあい農業祭」と「2020伊佐ふるさとまつり」「薩摩川内市産業祭&JAフェスタ」は、新型コロナウイルスの感染が断続的に発生しており、安全確保が困難なことから中止となりました。

また、霧島市の始良中央家畜市場で10月3日に開催予定でした「第69回鹿児島県畜産共進会」も中止となりました。



が続けば肥大が進み糖度も上がってくるそうです。園主の市山貞篤さん(59)は「今年は新型コロナウイルスの影響で販売の見通しが立たず不安も大きいのみずみずしくて甘い食味良好な梨の提供に努めたい」と語りました。

秋も熱中症に注意しましょう

ハウス内は熱中症が起こりやすい場所のひとつです

- ・いつの間にか熱中症になっている場合があります。
- ・特に65歳以上の高齢農業者は脱水しやすく、汗から多くの塩分を失っています。



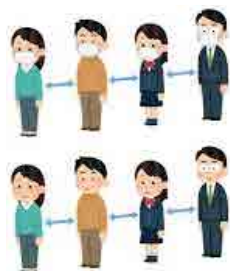
発汗量が多い

体内の塩分
喪失量が多い

のどが渇くと感じず
水分塩分を補給しない

体内の水分量が
減り体温が上昇

新しい生活様式による熱中症を防ぎましょう



- ・人と2m以上離れている屋外ではマスクを外しましょう
- ・マスク着用時はのどが渇いていなくても、こまめに(1時間ごと)水分補給をしましょう
- ・エアコン使用中もこまめに換気をしましょう(一般的なエアコンでは換気はできません)



1日に必要な水分は・・・
ペットボトルなら500ml2.5本
コップなら約6杯

お問い合わせはお近くのJAへ 鹿児島県農協労働保険事務組合

湯治感覚で疲れを癒やす

国際医療福祉大学教授／前田眞治
取材協力／一般社団法人日本温泉協会

温泉のすすめ

農作業も一段落するこの時期に、温泉で心と体をリフレッシュ。

湯治気分です農作業の疲れを癒やして、英気を養ってはいかがでしょう。
さあ出掛けましょう！

現代湯治の勧め

昔の人が農閑期などに2〜3週間かけて日頃の疲れを癒やした湯治は、忙しい現代では1回の入浴、1日温泉地に行くだけで、それに応じた温泉の効果を得られます。

温泉にはそれぞれに固有の効果があります。現代の湯治は一人ひとりの目的と時間に合わせた入浴法です。心身のストレスを取りたいと思えば、単純温泉などの刺激が温和で風光明媚（めいび）な温泉地にのんびりと出掛け、肩凝りや腰痛、膝の痛みなどを軽くしたいと思えば、よく温まる硫黄泉などでゆつくりと体を温めるといったようにされていますいかがでしょうか。1回の入浴でも十分効果があります。お近くの温泉に

気軽に掛けてみてはいかがでしょう。身も心も癒やされることでしょう。



温泉は行くだけで
心を癒やしてくれます

温泉に出掛けるということは、普段とは違う場所に身を置くということです。ストレスの多い環境から離れ、伸び伸びと体を休めることができます。また、家庭のお風呂と違って、より広い浴槽で入浴すると、リラックスしていることを示す脳波が増えることが確認されています。

唾液腺で心のリラックス感を調べることができます。調査の結果、水道水で入浴してもリラックスしますが、温泉はたとえ1回の入浴であっても「もつと」癒やしてくれること

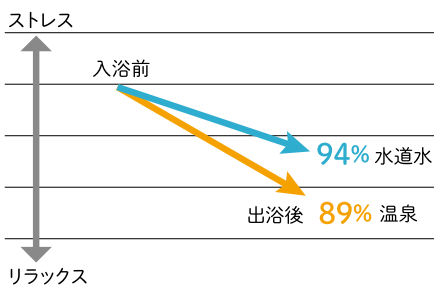


図 リラックス感を測るホルモン（唾液腺クロモグラニンA）の調査では、水道水浴でもリラックスするが、温泉の方がさらに入浴後にリラックスすることが分かる（前田2019）。

が分かりました。

昔は数週間かけて体を癒やすといった湯治でしたが、最近では1回でも1日でも入浴すれば効果があるこ

温泉とは？

日本では温泉は「温泉法」という法律によって「地中からゆう出する温水、鉱水及び水蒸気その他のガス（炭化水素を主成分とする天然ガスを除く）で、一定の温度又は物質を有するもの」と定義されています。地中から湧出したときの温度が、25度以上あれば温泉とされ、また25度未満であっても一定の物質が規定量含まれていれば温泉とされます。条件を満たせば水蒸気やガスも温泉とされます。



泉質を知ると
より楽しめます

とが認められていますので、環境省でも「新・湯治」として、皆さまに温泉に行くことをお勧めしています。

温泉には目的を持って行くとさらに楽しめます。温泉に含まれる成分に合わせて、目的を持って温泉を訪れてみてはいかがでしょう。温泉の成分によっては療養泉といわれるものがあり、訪れる温泉がどんな泉質であるか知っていると楽しみが増えます。



よ〜く効く！ 泉質と適応症

炭酸水素塩泉(重曹泉)

龍神温泉(和歌山)、嬉野温泉(佐賀)など

主な適応症

浴用: 切り傷、末梢(まっしょう)循環障害、冷え性、皮膚乾燥症
飲用: 胃十二指腸潰瘍、逆流性食道炎、耐糖能異常(糖尿病)、高尿酸血症(痛風)

重曹の成分が入っていてアルカリ性を示すことが多い温泉で、すべすべした肌の感じが得られることが多い温泉です。血行改善効果もあり温まりやすい温泉で、肩凝り、腰痛や関節痛にも効果があります。皮膚に温泉の成分が附着し保温効果が得られますので、強いアルカリ性でなければ洗い流さない方がよい温泉です。

アルカリ性の温泉を飲むと、胸焼けなどを生じる逆流性食道炎などにも効果があります。

酸性泉

玉川温泉(秋田)、酸ヶ湯温泉(青森)、草津温泉(群馬)など

主な適応症

浴用: アトピー性皮膚炎、尋常性乾癬(かんせん)、耐糖能異常(糖尿病)、表皮化膿(かのう)症

pH3未満程度の温泉で、刺激が強いのが特徴です。肌の殺菌力が強く入浴するとアトピー性皮膚炎や尋常性乾癬などの症状を緩和してくれます。刺激が強いので肌の弱い人は湯から出たときに水道水の湯などで洗い流すことをお勧めします。

すことをお勧めします。飲むことでの効果は乏しく、あまりお勧めできません。



含鉄泉

有馬温泉(兵庫)

主な適応症

飲用: 鉄欠乏性貧血症

鉄の成分が多い温泉で、赤い色を示すことがあります。他の塩類成分が多いことがあり熱の効果などはありますが、この温泉は鉄が多く飲めば鉄欠乏性貧血症にも効果があります。

塩化物泉(食塩泉)

熱海温泉(静岡)、白浜温泉(和歌山)など

主な適応症

浴用: 切り傷、末梢循環障害、冷え性、うつ状態、皮膚乾燥症
飲用: 萎縮性胃炎、便秘

塩分が濃いので温まりやすく冷めにくい「熱の湯」といわれる温泉です。いつまでもポカポカするのは皮膚に塩分が附着するためです。出た後に温泉を洗い流さない方がよいでしょう。血の巡りが良くなり、肩凝りや腰痛などの痛みや冷え性などが改善されやすい温泉です。飲む場合は塩分の取り過ぎに気を付けて飲んでください。

二酸化炭素泉(炭酸泉)

長湯温泉(大分)、船小屋温泉(福岡)など

主な適応症

浴用: 切り傷、末梢循環障害、冷え性、自律神経不安定症
飲用: 胃腸機能低下

血管拡張効果のある炭酸ガスが皮膚から浸透し、温度が低くても血管を広げ皮膚が赤くなり血の巡りを良くします。冷え性などの末梢循環障害などにも効果があります。飲むと胃腸の動きが活発になり、食欲不振や便秘などにも効果があります。

含ヨウ素泉

強首温泉(秋田)

主な適応症

飲用: 高コレステロール血症

ヨウ素が多く含まれる温泉で、研究では飲むことでコレステロールが低下することが認められています。日本には少ない温泉です。

放射能泉

三朝温泉(鳥取)、増富温泉(山梨)など

主な適応症

浴用: 高尿酸血症(痛風)、関節リウマチ、強直性脊椎炎など

人体に悪影響が無い程度の微量の放射能が含まれる温泉で、尿酸の排出効果から高尿酸血症に効果があるといわれています。

単純温泉

箱根湯本温泉(神奈川)、鬼怒川温泉(栃木)、下呂温泉(岐阜)、道後温泉(愛媛)など

主な適応症

浴用: 自律神経不安定症、不眠症、うつ状態

1kgの温泉に成分が1g未満の温泉ですが、成分が少ないので刺激が少なく、ゆったりとした温泉の雰囲気に入ることができ、心や体のストレスの改善に最適な温泉です。高齢の方や子どもにも、刺激が少ないので長期間温泉地にいても楽しめます。なかでもpH7.5～8.5の温泉は弱アルカリ性単純温泉といい、肌の角質などを軽く取り去り、滑らかなすべすべした肌の感触が得られる美肌の湯といえます。



硫酸塩泉

法師温泉(群馬)、天城湯ヶ島温泉(静岡)など

主な適応症

浴用: 切り傷、末梢循環障害、冷え性、うつ状態、皮膚乾燥症
飲用: 胆道系機能障害、高コレステロール血症、便秘

塩化物泉や炭酸水素塩泉とほぼ同じ効果があり、温まりやすく冷めにくい温泉です。肩凝り、腰痛、関節痛の改善など温熱効果が得られやすく、出るときに洗い流さない方がよい温泉です。硫酸塩泉は便秘のときに使うマグネシウムが多く含まれる温泉が多いので、便秘や胆道系の機能低下に効果があります。

硫黄泉

蔵王温泉(山形)、仙石原温泉(神奈川)など

主な適応症

浴用: アトピー性皮膚炎、尋常性乾癬、慢性湿疹、表皮化膿症(硫化水素型については、末梢循環障害が加わる)
飲用: 耐糖能異常(糖尿病)、高コレステロール血症

特徴的な臭いのある温泉で、二酸化炭素泉と同じ血管拡張作用のある温泉で、冷え性や末梢循環障害などに効果があります。酸性の性質を持つことも多く、酸性泉と同じように殺菌力も強くアトピー性皮膚炎などにも効果がありますが、皮膚に刺激がありますので、肌の弱い人は湯から出た後に水道水の湯などで体を洗い流してください。

鮮やかな朱色で形の良いほおずきが並びました



薩摩川内市の祁答院ロード51 夏を告げるほおずき市

薩摩川内市祁答院町の農産物直売所「祁答院ロード51」で7月18、19の2日間、夏を告げる「ほおずき市」があり、多くの買い物客でにぎわいました。

同市ほおずき部会では、生産者16人が約40%で栽培しています。市の新たなブランドを目指し、役員が圃場を巡回して指導に当たり、技術向上と規格統一を図っています。今年産は2月の高温により生育にばらつきがあるものの、朱色の形の良い実が連なりました。

開店前から買い物客が並ぶ人気ぶり。2日間で3500束（1束3本）が販売され完売しました。鹿児島市の70代女性は「魔除けとして家に飾り、県外の親戚にも送りたい」と話しました。



川薩地区指導農業士会 新規就農者11人を激励

川薩地区指導農業士会は7月29日、新規就農者を励ます会を、さつま町の北薩地域振興局さつま庁舎で開きました。令和2年度は薩摩川内市6人、さつま町5人の男女11人が就農。水稻、茶、果樹栽培や生産牛の飼養に取り組んでいます。

新規就農者は経営目標や将来の夢を発表しました。さつま町中津川で水稻を栽培する永江義文さんは「中津川は種場である。品質の良い今まで以上のものを作りたい。さらに規模拡大に取り組み、新しいことにもチャレンジしていきたい」と決意を語りました。



新規就農者が経営目標などを発表しました



J A本所で開いた農業機械展示会

J A北さつま夏期農業機械展示会 農機のコスト低減を応援

J A北さつまは8月1、2の2日間、さつま町の本所構内で夏期農業機械展示会を開きました。今回は新型コロナウイルス感染防止のため、来場者にマスク着用と手指消毒の徹底を呼び掛け、受付で検温を実施するなど万全の対策を講じて開催しました。

メーカー15社が最新の農業機械から刃物、農具などの展示販売を行いました。J Aグループ鹿児島では組合員の要望に応えるため、トラクターや刈払機、動噴などの価格引き下げを実現し、来場者の関心を集めました。

新型コロナの影響を受けた方へ国から交付金が交付されます

I. 高収益作物次期作支援交付金

国から、野菜・花き・果樹・茶などの高収益作物の生産者に対し、次期作や需要促進に向けた「高収益作物次期作支援交付金」が交付されます。

【対象者】

令和2年2月から4月（令和2年8月10日現在）の間に野菜、花き、果樹、茶について出荷実績がある。または廃棄等により出荷できなかった生産者。

【交付単価】

- (1) 基本単価・・・5万円／10a（中山間地域等5.5万円／10a）
- (2) 施設栽培の花き、大葉、ワサビ・・・80万円／10a
- (3) 施設栽培のマンゴー、オウトウ、ブドウ・・・25万円／10a

※上記(2)(3)については、加温装置（空調装置）またはかん水装置がある施設。

【交付対象面積】

- ・高収益作物の次期作において、同一圃場で2つの取り組み項目を実施する面積
- ・交付は、一圃場につき1回限り

【取り組み内容】

- ア 生産・流通コストの削減に資する取り組み
- イ 生産性または品質向上に要する資材等の導入に資する取り組み
- ウ 土づくり・排水対策等作柄安定に資する取り組み
- エ 作業環境の改善に資する取り組み
- オ 事業継続計画の策定の取り組み

【その他】

内容については、変更となる可能性があります。

II. 経営継続補助金（二次募集）

新型コロナウイルスの影響を克服するため、農業者が経営計画に基づいて取り組む事業継続を国が支援する事業です。

【対象者】

農業を営む個人または法人（農事組合法人、株式会社等）

※常時使用する従業員数が20人以下であること。

【補助上限】

150万円・・・(1)(2)の合計

補助率：3／4 上限：100万円

(1) 経営計画に基づいて実施する経営維持の取り組み

- ①国内外の販路の回復・開拓②事業の継続・回復のための生産・販売方式の確立・転換③円滑な合意形成の促進など

※補助対象経費の1／6以上は、「接触機会を減らす生産・販売への転換」や「感染時の業務継続体制の構築」

補助率：定額 上限：50万円

(2) (1)と併せて行う、事業継続に関するガイドライン等に基づく取り組み

- ・作業所、事務所、施設設備等の消毒の実施に必要な経費など

※生産部会や集落営農組織などで共同申請も可能

（150万円×参画する農業者の数、上限1,500万円）

【受付期間】

令和2年9月中旬～10月中旬（8月10日時点では未決定）

【その他】

本事業は採択方式となっており、国による審査があります。

<問い合わせ先> 北さつま農業協同組合

本所 営農企画課	☎0996-53-1121（代表）
川内営農センター	☎0996-27-0172
伊佐営農センター	☎0995-24-2610

令和2年度産ゴボウの作付について

生産販売課 長野 勇樹



新ゴボウの播種時期は、早い生産者では8月末に始まっていますが、ピーク時期では9月10～20日にかけて播種を行います。出荷は12月中旬から始まり4月までとなります。

これからの栽培管理として

1. 播種作業（畝立て・播種・マルチ同時）

基本的に播種はシーダーテープ播種を基本とし、畝立て、マルチ張りと同時に進行。

畝	立	て	畝立て時の土壌水分として、土を軽く握って形は残るが手につかない程度。水分過多では土塊が多くなるので避ける。
播 種	方 法		シーダーテープを使用し、畝立て同時に行う。
	深 さ		植え付け深さを1～1.5cmに調整する。(作業中ときどき確認する)
マ	ル	チ	マルチの目的は地温の確保、水分の確保、雑草抑制などである。ただし、高温期の播種は発芽対策として地温上昇抑制効果のある白黒マルチを使用する。
病 害 虫 対 策			ネキリムシ類対策として播種時にダイアジノン粒剤5を散布する。(4kg/10a)

<発芽促進対策>

ゴボウの発芽適温は20～25℃。30℃以上では発芽率が低下する。また、種子は好光性で、吸水後明所で発芽が促進される。

(1) 種子の吸水処理（メシュロンシーダーテープを使用する）

播種の前日に6時間以上水道水に浸種する。

※浸種後2日以内に芽が動きだすので、必要な分だけ浸漬する。

(2) 高温期播種では白黒マルチを使用。

タイバックシートのベタがけを併用する。播種直後に被覆し、徒長防止のため発芽から3日程度で除去する。寒冷紗のベタがけは畝面の温度上昇のため、株の発芽率が低下するので注意する。

(3) 播種後のかん水

発芽促進、苗立ち安定に効果が高い。昇温抑制効果もあるが、かん水時間や量、排水性に注意して行う。

2. 播種後の管理

(1) かん水

ゴボウは生育初期は乾燥に非常に弱いので、播種後はかん水を行う。

※直接たたきつけるようなかん水は発芽不良になるので注意する。

(2) 雑草対策

播種後、雑草対策としてアグロマックス水和剤200～300g/10aを100lの水に溶かし、土壌表面に散布し初期の雑草を抑制する。

3. その他の管理（必要に応じて実施）

(1) 追肥・葉面散布

①一部分のみ生育が劣っている部分がある場合は、NK2号のマルチ穴に追肥し、全体の生育を揃える。

②生育を見ながら、葉面散布を行う。

生育初期（生育促進）……メリット青・黄 500倍

生育後期（肥大促進）……メリット黄・赤 500倍

※葉幅が10cm以下の場合は、濃度障害防止のため700～800倍とする。

(2) 被覆による保温

①11月中旬以降（最低気温10℃以下の時期）冷え込みが予想されるため、トンネル被覆を行う。

②トンネル内の温度は昼間20～25℃を目安に換気を行い、温度が30℃以上に上がりすぎないように注意する。

※温度が上がりすぎてから急に換気すると葉焼けを起こすので注意する。

③トンネル内が乾燥している場合は、雨天時にトンネルを開放し雨水を入れ、水分確保を行う。

(3) ジベレリン処理

①休眠対策のため新葉の衰えるころに行う。（トンネル被覆圃場のみ）

②休眠に入る直前の12月上旬（健全葉2枚程度）に10～15ppmで10a当り150～200lを、生長点を中心に散布する。（晴天時に散布）



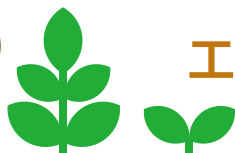


図1 畑の準備1

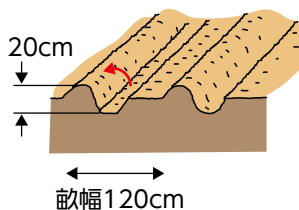


図2 畑の準備2

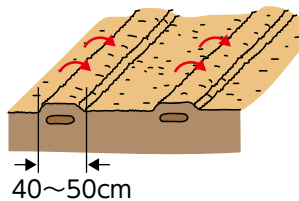


図3 種まき

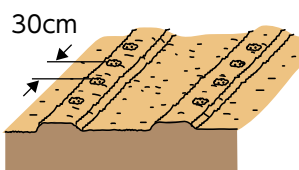
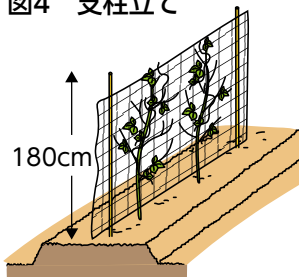


図4 支柱立て



エンドウには若いさを食べるサヤエンドウ、実が大きくなり、みずみずしいさやのスナップエンドウ、そして若く充実した豆を取る実取りエンドウがあり、それぞれ目的に応じた品種を使います。

【品種】サヤエンドウでは、「ニムラ白花きぬさや」（みかど協和）、「砂糖エンドウ白星」（松永種苗）など、スナップエンドウでは、「ニムラサラダスナック」（みかど協和）、「スナック753」（サカタのタネ）などがあります。

【畑の準備】マメ科野菜は、同一の畑で連作すると生育障害が出やすく、4～5年はマメ科を入れない畑を選びましょう。種まき2週間前に畑1平方m当たり苦土石灰100gを全面に施し、土とよく混ぜておきます。次に、1週間前に畝幅120cmを取り、深さ20cmの溝を掘り、この溝1m当たり化成肥料（NPK各成分で10%）100gと堆肥1kgを入れ、土とよく混ぜて幅40～50cmの畝を作ります（図1・2）。

【種まき】一般地では10月中旬～11月上旬が適期で、早まきして年内に生育が進み過ぎないことが大切です。じかまきでは、株間30cm程度、1カ所4～5粒をまきます（図3）。発芽の頃に鳥害を受けやすいため、不織布をべた掛けして保護します。発芽がそろったら2本を残し、他は間引きします。なお、小さなポットで育苗して、本葉2枚の頃、畑に植え付けることもできます。

【追肥】春先に生育の勢いが良くなり始めた頃と開花始め頃にそれぞれ化成肥料を畝1m当たり10g程度、スナップエンドウ、実取りエンドウではさらにさやの肥大期にも同様に追肥します。追肥後は株元に土寄せをしておきます。

【支柱立て】早春から生育が盛んになり、つるあり種ではつるを絡ませるため支柱を立てネットを張ります（図4）。

【病害虫の防除】さやができる頃からハモグリバエが多発しますので、マラソン乳剤などを使用基準に従って防除します。うどんこ病には、カリグリーンなどの農薬で予防します。

【収穫】サヤエンドウは、子実の肥大が始まる頃で、開花後15日前後、スナップエンドウはさやが鮮緑色で豆が肥大して断面が円形となる開花後25日前後です。

みんなにちはAコープです!

電子折込チラシ掲載しています!

Aコープのおトク情報、もう逃さない!



- かんたん登録3ステップ
- 1 二次元コードから「Aコープ」アプリダウンロード(無料)
 - 2 郵便番号または現在地からお近くの加盟店をフォロー
 - 3 この加盟店のおトク情報やチラシをチェック!

エコープの折込チラシが、パソコンやスマートフォンでご覧いただけます。お得な情報等もお知らせ! どうぞご利用ください!

←アプリ登録は無料です!



<https://acoop-ks-netsuper.jp/>

<お問合せ>

Aコープ鹿児島企画部企画課

Tel 099-284-8665



育てよう明日を 通信

2年夏号

このコーナーは、JA県中央会・各連合会の情報をお伝えするコーナーです。

新会長就任!

令和2年度通常総会にて新会長が就任しましたので、会長の横顔を紹介します。

①干支／血液型 ②趣味 ③モットー



孫との楽しいひと時です。

てまいります。

我が国の農業は、台風や豪雨による自然災害に加え、最近では新型コロナウイルス感染症の拡大など新たな脅威にも直面しています。農業を守るという協同組合の理念にもう一度立ち返り、JAグループ鹿児島の一員として、現場の声を大切に、組合員の付託に応えながら本県農業の明るい未来を創るために頑張ります。



山野 徹

やまの とおる

中央会代表理事会長
厚生連経営管理委員会会長
全共連鹿児島県本部運営委員会会長
(JAそお鹿児島会長理事)

①未年／O型
②ウォーキング、ツーリング
③常にポジティブ精神



毎年、霧島市の夏祭りに参加しています。

JAバンクが農業者・地域住民の拠り所として信頼され、地域経済の発展に寄与するように努力します。

金融緩和策の長期化・金融サービスのあり方など転換期を迎えている中、県信連会長に就任し、重責をひしひしと感じています。

①巳年／B型
②ゴルフ、スポーツ観戦
③誠心誠意と一生懸命



中條 秀二

なかじょう しゅうじ

信連経営管理委員会会長
(JAあいら代表理事組合長)



???

経済連会長としての重責を果たす為、引き続き頑張ります。コロナ禍の中、経済活動が急激に落ち込む中、山積する課題を解消し、組合員の経済的地位の向上と活力ある地域の実現に向け取り組みを強化して参ります。

①未年／O型
②釣り、ゴルフ
③何事も、明るく、楽しく



柚木 弘文

ゆのき ひろふみ

経済連経営管理委員会会長
(JA南さつま会長理事)



孫との時間が最高の癒しです。

新型コロナウイルスの影響で、農家組合員・JAともに苦しい状況にあります。このような時こそ、人々とが支えあう「協同の力」を発揮して、農家組合員の負託に応えて参ります。

①卯年／O型
②専栽培、ゴルフ
③原点を見つめ直す



宇都 清照

うと きよてる

中央会副会長理事
(JAさつま日置代表理事組合長)



二重マスの文字をA～Dの順に並べてできる言葉は何でしょうか？

■ヨコのカギ

- 1 唱歌『虫のこえ』ではガチャガチャと鳴いています
- 2 写真を並べて入れたり、貼ったり
- 3 きつねうどんのメインの具
- 4 厳しさの度合いを緩めること。規制——
- 6 すしに添えるショウガの酢漬け
- 9 涼しくなると不快——も下がります
- 11 ぶどう酒の一つ。ブドウの実の皮を取り除いて造ります
- 13 秋桜とも呼ばれる花
- 15 郵便物に料金分を貼り付けます
- 17 イチかバチかの——に出た
- 19 うどんやそば、ビーフンなどのこと

■タテのカギ

- 2 俗に赤トンボと呼ばれるトンボ
- 5 ——半島は青森県北西部に位置します
- 7 ギターやバイオリンに張ります
- 8 袋に「おてもと」と書かれている物もあります
- 10 ホークはタカ、イーグルは——
- 12 謙遜して「せがれ」と言う人もいます
- 14 算数の文章題を解くために立てることも
- 16 ギンナンは殻を割り、——をむいて使います
- 18 猫は出したり引っ込めたりできます
- 20 人体——を使って内臓の配置を学んだ
- 21 流し台や食器などに使われるさびにくい合金

応募方法

895-1811

J A北さつま経営企画室
「クロスワード」係

- ①答え
- ②郵便番号
- ③住所
- ④氏名
- ⑤年齢
- ⑥意見・感想

郵便はがきに①答え②郵便番号③住所④氏名⑤年齢⑥意見・感想などを書いて、左記の宛先まで送ってください。正解者の中から抽選で7名の方に粗品をプレゼントします。締切は9月25日。(クイズの応募で取得した個人情報については、これ以外には使用いたしません)

7月号当選者発表

7月号「パズル？ 頭の体操」当選者は次の方々に決まりました。おめでとうございます。

▷福元清子さん▷城下康子さん
▷領家信行さん▷岩元ハツ子さん
▷東千鶴子さん▷中村真由美さん
▷西園富夫さん▷奥園めぐみさん
▷青崎賢吉さん▷前田登美子さん

8月号の解答

モウシヨビ



当選者は10月号で発表します。

理事会だより

第5回理事会を7月31日に開き、次の事項について協議しました。

【議案】

- ①情報セキュリティにかかる規程類の改定について
- ②延滞債権の状況と今後の回収方針について
- ③菱刈カンントリーエレベーター玄米バラ出荷計量機改造及び操作盤更新について
- ④組合と理事との契約について
- ⑤組合員への貸付について

【報告】

- ①令和2年度上半期棚卸監査の実施及び日程について
- ②令和2年度内部監査補助委嘱者及び研修会について
- ③組織改善に関する職員提案の新たな制度設置について
- ④不祥事再発防止策にかかる履行状況（5月末）について
- ⑤令和2年5月末自主検査結果報告について
- ⑥疑わしい取引の発生状況（第1／四半期）について
- ⑦令和2年度コンプライアンス研修会開催要領について
- ⑧大口債務者の状況について
- ⑨特定債務者の経過について
- ⑩体制整備モニタリングについて
- ⑪オゾン脱臭器・エアバスターの取扱及び推進要領について
- ⑫共済速報について
- ⑬子牛・成牛せり市成績について

農協共通商品券のご案内



何かと便利な「農協共通商品券」
お買い求めは、お近くのJA窓口で



「簡単洋風玉子丼」



シェフ永井のおすすめ

作り方

- (1) フライパンにサラダ油をひき、ひき肉をよく炒める。
- (2) (1)に角切りにしたフルーツトマトを入れさらに炒める。
- (3) (2)に水、ブイヨンキューブを入れ、中火で煮込む。
- (4) フライパンの水分が3分の1になったら、卵を溶き回し掛けてとじる。
- (5) 丼にご飯を盛り付け、(4)のをセアサツキを散らし出来上がり。

材料(2人分)

- 豚ひき肉……………120g
 フルーツトマト……………2個
 鶏卵……………1個
 サラダ油……………大さじ1
 水……………1カップ
 ブイヨンキューブ……………1個
 アサツキ……………小口切り適宜
 ご飯……………2膳分

「手羽先と
トウモロコシのスープ」



材料(2人分)

- 手羽先……………6本
 トウモロコシ
 ……1と1/2本(生のまま6つにカット)
 ローリエ……………1枚
 塩……………小さじ2
 粒こしょう……………小さじ1
 水……………1200ml

作り方

- (1) 手羽先は関節部分に切り込みを入れ、塩小さじ1ほどを擦り込む。
- (2) 鍋に水、(1)の手羽先、ローリエ、塩と粒こしょうを小さじ1ずつ入れ中火にかける。沸騰したらあくを取りながら弱火にして20分煮込む。
- (3) カットしたトウモロコシを入れてさらに15分煮込み、塩(分量外)で味を調え出来上がり。器に盛る。

永井智一(ながいともかず)
 茨城県笠間市にある
 「キッチン暗人(ハレジン)」
 オーナーシェフ



人間ドックのご案内

J A北さつま・J A厚生連では、総合的な健康診断として人間ドックを行っています。

ぜひ人間ドックを受けて健康づくりに役立ててください。申し込みと問い合わせは、J A本所経営企画課（0996）53-1124、川内総務経済課（0996）27-0191、伊佐総務経済課（0995）24-2607へ。

受診日	支所名	コース	募集人員
9/10	さつま	一般	15人
9/16	川内	一般	10人
9/16	川内	女性	10人
9/16	樋脇	一般	5人
9/16	樋脇	女性	5人
9/18	さつま	一般	10人
9/18	さつま	女性	10人
9/18	こしき	一般	1人
9/18	こしき	女性	1人
9/23	川内	女性	5人
9/29	伊佐	一般	10人
9/29	伊佐	女性	10人
10/15	川内	一般	15人
10/22	さつま	一般	10人
11/4	伊佐	一般	10人

11/4	伊佐	女性	10人
11/5	さつま	一般	10人
11/12	さつま	一般	10人
11/18	樋脇	一般	5人
11/18	樋脇	女性	5人
11/18	入来	一般	10人
11/18	入来	女性	5人
11/25	川内	女性	5人
12/7	こしき	一般	1人
12/10	さつま	一般	5人
12/14	川内	一般	5人
12/14	川内	女性	5人
12/14	樋脇	一般	5人
12/14	樋脇	女性	5人
12/23	さつま	女性	15人
12/24	伊佐	一般	10人

5月号で 家の光 は創刊95周年

これからもJAと地域みなさんの役に立つ食と農の耳寄り情報をお届けしてまいります！

暮らしの旬のテーマを取り上げます
今年5・9・12・1月号は、別冊付録2冊付き！

食と農 暮らし 協同 家族

お申し込みはお近くのJA本・支店(所)へ

定価(税込) ●普通月号629円
●付録月号(1・4・5・7・9月号)922円
●家計付録 12月号 1,027円

JAグループ 家の光協会
〒162-8448 東京都新宿区山谷(河原町)11
TEL.03-3266-9039 <http://www.ienchikari.net>

こんにちは!「クミアイ家庭薬」です。 JA鹿児島県経済連

お薬の備えは万全ですか？

地震・台風・豪雨・・・災害時の必需品としても頼りになります！
救急箱を無料で設置！代金は使った分だけ後払いです。



おすすめ商品

婦人薬「実母散顆粒」



のぼせ、むくみ、頭痛、肩こり、冷え症、生理不順などに「血の薬」として親しまれています。

32包(16日分)

1,760円(税込み)

※この商品は、店舗での扱いはありません。家庭薬配置員がご自宅まで直接お届けします。

クミアイ家庭薬に関するお問い合わせは
JA各支所または経済連生活課(099-258-5325)まで

「食」と「農」 都市と農村 つなげる紙面

役立つ、得する、
楽しい情報が満載

●購読のお申し込みは JA へ
購読料 1ヵ月 2,623円(税込)

THE JAPAN AGRICULTURAL NEWS
日本農業新聞
<http://www.agrnews.co.jp>

協同の輪を広げ 自己改革を進めよう JAグループ情報共有運動





JA北さつま ギフトカタログ

季節を贈る、旬を味わう。

懐かしいふるさとの味を贈りませんか。

JA支所で
配布中!



ご注文方法

FAX

0996-53-2755

北さつま農業協同組合 本所（経済課）

別紙のFAX用紙に必要事項をご記入の上、上記までお送りください。

JA北さつま 〒895-1811 薩摩郡さつま町虎居745 Tel0996-53-0940 (生活課)

さつま町 伊佐市 薩摩川内市 ふるさと納税返礼品に
JA北さつまの農畜産物をご利用ください。

■人気商品

鹿児島黒牛「JA北さつま牛」セット



いさひかり

■お薦め商品

たけのこ詰合せセット



梅ちゃんスカッシュ



さつま米
(米・おこわセット)



ふるさと納税返礼品の申し込み・問い合わせは、さつま町・伊佐市・薩摩川内市の各役所へ